

**Memorandum o porozumení a spolupráci v oblasti
výstavby nového jadrového zdroja v lokalite Jaslovské Bohunice
medzi Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky
a Ministerstvom priemyslu a obchodu Českej republiky**

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky a Ministerstvo priemyslu a obchodu Českej republiky (ďalej len spoločne „Strany“)

VYCHÁDZAJÚC z Memoranda o porozumení a spolupráci v oblasti elektroenergetiky medzi Slovenskou republikou a Českou republikou podpísaným predsedom vlády Slovenskej republiky Robertom Ficom a predsedom vlády Českej republiky Mirkom Topolánkom dňa 17. decembra 2008,

UZNÁVAJÚC význam energetiky ako strategického kľúčového odvetvia pre zabezpečenie bezpečnosti, stability a ekonomickej prosperity obidvoch krajín,

PODČIARKUJÚC dôležitosť bezpečnosti dodávok elektriny pre obidve Strany,

UZNÁVAJÚC, že jadrová energia poskytuje bezpečný, k životnému prostrediu šetrný a udržateľný zdroj energie a zabezpečí nevyhnutný zdroj energie pre budúce generácie,

VYJADRUJÚC potrebu ďalšieho rozvoja medzinárodnej spolupráce pri podpore využitia jadrovej energie na mierové účely,

VYCHÁDZAJÚC zo spoločných skúseností pri výstavbe a prevádzke jadrových elektrární a tradičných úzkych väzieb pri budovaní a prevádzke energetických zariadení, s prihliadnutím k pôvodne integrovanej energetickej sústave obidvoch krajín,

UVEDOMUJÚC si, že výstavba nového jadrového zdroja v lokalite Jaslovské Bohunice (ďalej len „Projekt“) má strategický význam,

VYJADRUJÚ v Memorande o porozumení a spolupráci v oblasti výstavby nového jadrového zdroja v lokalite Jaslovské Bohunice (ďalej len „Memorandum“) nasledovné:

1. Účel Memoranda

Strany vyjadrujú podporu uskutočneniu spoločných opatrení smerujúcich predovšetkým k dosiahnutiu nasledujúcich cieľov:

- 1.1. Podpora realizácie Projektu, ktorý bude realizovať spoločný podnik vytvorený spoločnosťami JAVYS, a.s. Bratislava a ČEZ, a.s. Praha.
- 1.2. Podpora spolupráce za účelom zvyšovania energetickej bezpečnosti obidvoch krajín.
- 1.3. Podpora výmeny know-how potrebného k realizácii investičných akcií smerujúcich k naplnovaniu vyššie uvedených cieľov.
- 1.4. Podpora výmeny skúseností a know-how pri spustení a prevádzkovaní zdrojov na výrobu elektriny a energetických sústav v obidvoch krajinách.

- 1.5. Podpora využívania potenciálnej synergie dosiahnutej pri realizácii investičných akcií v energetickom sektore a pri prevádzke energetických sústav obidvoch krajín.

2. Všeobecné podmienky

Strany majú záujem vytvoriť možnosti riešenia dlhodobu udržateľnej a ekonomicky konkurencieschopnej výroby elektriny.

Slovenská republika aj v dôsledku odstavenia jadrových blokov V1 v Jaslovských Bohuniciach a plánovaného odstavenia zastaraných klasických zdrojov, v kontexte zvyšujúcich sa potrieb spôsobených rastom ekonomiky štátu, v strednodobom horizonte zvažuje realizáciu nových zdrojov výroby elektriny.

Vláda Slovenskej republiky uznesením č. 948/2008 zo dňa 17. decembra 2008 rozhodla o realizácii Projektu. Vláda Slovenskej republiky týmto uznesením uložila ministrovi hospodárstva SR do 31. mája 2009 „zaistiť realizáciu všetkých potrebných opatrení smerujúcich k vytvoreniu spoločného podniku spoločností JAVYS, a. s. a ČEZ, a. s., ktorý bude realizovať projekt výstavby nového jadrového zdroja v lokalite Jaslovské Bohunice za splnenia podmienok majoritného postavenia spoločností JAVYS, a. s. v tomto spoločnom podniku a súčasne zaistenia významného podielu slovenských podnikov na výstavbe tohto nového jadrového zdroja“.

Dňa 29. mája 2009 v Prahe boli podpísané zakladacie dokumenty spoločného podniku medzi spoločnosťami JAVYS, a. s. Bratislava a ČEZ, a. s. Praha pre realizáciu Projektu.

Na základe vyššie uvedených východísk, cieľov a konštatovaní budú Strany spoločne presadzovať realizáciu nasledovných konkrétnych krokov a opatrení:

- 2.1. Strany budú podporovať spoluprácu medzi spoločnosťami JAVYS, a.s. a ČEZ, a.s. pri realizácii Projektu.
- 2.2. Strany v rámci svojej príslušnej pôsobnosti a právomocí a v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky, Českej republiky a predpismi Európskej únie, vynaložia čo najväčšie úsilie na ochranu a obranu záujmov Projektu v prípade akýchkoľvek možných sporov týkajúcich sa technických, bezpečnostných alebo environmentálnych aspektov Projektu,
- 2.3. Strany, dodržiavajúc pritom zároveň legislatívu Európskej únie, neprijmú zmeny legislatívy a regulačného rámca, ktoré by mohli poškodiť výstavbu alebo prevádzku Projektu alebo výstavbu alebo prevádzku akéhokoľvek iného jadrového zariadenia nachádzajúceho sa na území niektorej zo Strán. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na zmeny vyplývajúce z prijatej legislatívy Európskej únie.
- 2.4. Slovenská republika, dodržiavajúc pritom zároveň legislatívu Európskej únie, nezmení podmienky schvaľovania, udeľovania licencií, povolení a všetkých ostatných krokov potrebných pre úspešné uskutočnenie Projektu, keď už raz boli uskutočnené, vydané alebo poskytnuté alebo sa uskutočňujú, vydávajú alebo poskytujú.

2.5. Strany vyjadrujú vôľu konzultovať zásadné kroky, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie spoločných cieľov definovaných v tomto Memorande.

2.6. Strany budú vytvárať podmienky pre podporu investícií do výstavby nových zdrojov elektriny, vrátane jadrových zdrojov.

Memorandum bude vykonávané v súlade so záväzkami vyplývajúcimi pre Strany z príslušných medzinárodných zmlúv pre oblasť jadrovej energetiky.

Toto Memorandum nie je považované za medzinárodnú zmluvu.

3. Účinnosť a dĺžka trvania

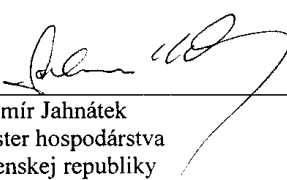
3.1. Toto Memorandum sa stane účinným dňom podpisu.

3.2. Memorandum bude predčasne ukončené v prípade, ak Projekt nebude realizovaný v súlade so zmluvou medzi spoločnosťami JAVYS, a.s. a ČEZ, a.s..

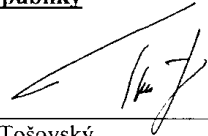
3.3. Memorandum môže byť ukončené písomným súhlasom oboch Strán.

Podpísané v Prahe, dňa 29. mája 2009 v dvoch pôvodných vyhotoveniach, každé v jazyku slovenskom a českom, pričom obe znenia sú rovnako platné.

**Za Ministerstvo hospodárstva
Slovenskej republiky**


Lubomír Jahnátek
minister hospodárstva
Slovenskej republiky

**Za Ministerstvo priemyslu a obchodu
Českej republiky**


Vladimír Tošovský
minister priemyslu a obchodu
Českej republiky